



Operator’s Manual

Vacuum Kit 49M4260G953

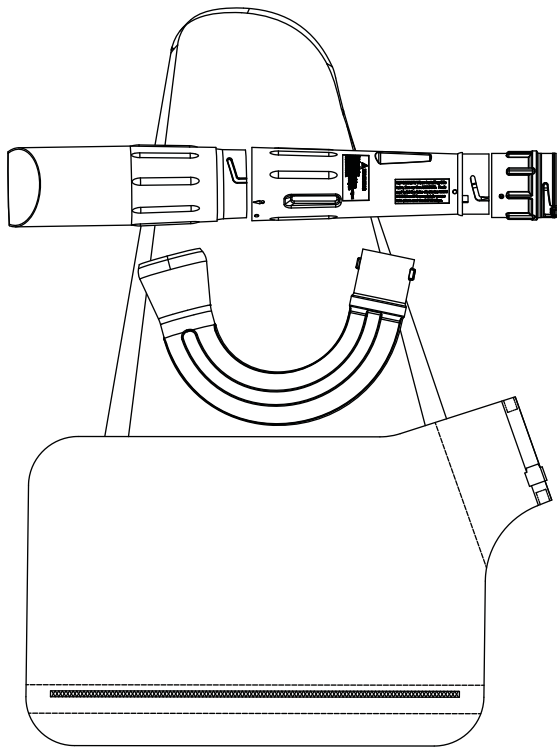


TABLE OF CONTENTS

Service Information	1
Rules for Safe Operation	1
Know Your Unit	2
Assembly Instruction	2
Operating Instructions	2
Warranty Information	8

All information, illustrations, and specifications in this manual are based on the latest product information available at the time of printing. We reserve the right to make changes at any time without notice.
Copyright© 2012 MTD SOUTHWEST INC, All Rights Reserved.

SERVICE INFORMATION

DO NOT RETURN THIS UNIT TO THE RETAILER. PROOF OF PURCHASE WILL BE REQUIRED FOR WARRANTY SERVICE.

For assistance regarding the assembly, controls, operation or maintenance of the unit, please call the Customer Support Department at **1-800-800-7310** in the United States or **1-800-668-1238** in Canada. Additional information about the unit can be found on our website at **www.mtdproducts.com** or **www.mtdproducts.ca**.

For service, please call the Customer Support Department to obtain a list of authorized service dealers near you. Service on this unit, both within and after the warranty period, should only be performed by an authorized and approved service dealer. When servicing, use only identical replacement parts.

RULES FOR SAFE OPERATION

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols, and their explanations, deserve your careful attention and understanding. The safety warnings do not by themselves eliminate any danger. The instructions or warnings they give are not substitutes for proper accident prevention measures.

SYMBOL	MEANING
	SAFETY ALERT: Indicates danger, warning or caution. Attention is required in order to avoid serious personal injury. May be used in conjunction with other symbols or pictographs.
	DANGER: Failure to obey a safety warning will result in serious injury to yourself or to others. Always follow the safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.
	WARNING: Failure to obey a safety warning can result in injury to yourself and others. Always follow the safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.
	CAUTION: Failure to obey a safety warning may result in property damage or personal injury to yourself or to others. Always follow the safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.

NOTE: Advises of information or instructions vital to the operation or maintenance of the equipment.

Read the Operator’s Manual and follow all warnings and safety instructions. Failure to do so can result in serious injury to the operator and/or bystanders.

FOR QUESTIONS, CALL 1-800-800-7310 IN U.S. OR 1-800-668-1238 IN CANADA

RULES FOR SAFE OPERATION

• IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS •

WHILE OPERATING

- Wear safety glasses or goggles that meet current ANSI standards and are marked as such.
- Never run the unit without the proper equipment attached. When using this unit, always install the vacuum tubes and vacuum bag depending on model. Make sure the vacuum bag is completely zipped closed.
- To reduce the risk of hearing loss associated with sound level(s), always wear ear/hearing protection when operating this unit.
- Wear heavy, long pants, boots, and gloves. Do not wear short pants, sandals, or go barefoot.
- To avoid static electricity shock, do not wear rubber gloves or any other insulated gloves while operating this unit.
- To reduce the risk of injury associated with objects being drawn into rotating parts, do not wear loose clothing, jewelry, scarves and the like. Secure hair above shoulder level.
- Wear a face or dust mask if the operation is dusty. Long sleeve shirts are recommended.
- Use the unit only in daylight or good artificial light.
- Keep outside surfaces free from oil and fuel.
- Do not set unit on any surface except a clean, hard area while engine is running. Debris such as gravel, sand, dust, grass, etc. could be picked up by the air intake and thrown out by the discharge opening, damaging unit, property, or causing serious injury to bystanders or operator.
- Use the right tool. Only use this tool for the purpose intended.
- Do not force unit. It will do the job better and with less likelihood of injury at a rate for which it was designed.
- Do not overreach or use from unstable surfaces such as ladders, trees, steep slopes, rooftops, etc. Always keep proper footing and balance.
- Always hold the unit with a firm grip when operating.
- Keep hands, face, and feet at a distance from all moving parts. Do not touch or try to stop the impeller when it is rotating. Do not operate without guards in place.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dirt, debris, and anything that may reduce the air flow.
- Do not operate the engine faster than the speed needed to do the job. Do not run the engine at high speed when not in use.
- Always stop the engine when operation is delayed or when walking from one location to another.
- Stop the engine for maintenance, repair, to install or remove the blower tubes or vacuum attachments. The unit must be stopped and the impeller no longer turning to avoid contact with the rotating blades.
- Use only original equipment manufacturer replacement parts when servicing this unit. These parts are available from an authorized service dealer. Do not use unauthorized parts, accessories, or attachments for this unit. Doing so could lead to serious injury to the user, or damage to the unit, and void the unit warranty.
- Never use this unit for spreading chemicals, fertilizers or other substances which may contain toxic materials.
- Avoid situations that could catch the vacuum bag on fire. Do not operate near an open flame. Do not vacuum warm ash from fire-places, barbecue pits, brush piles, etc. Do not vacuum discarded cigars or cigarettes unless the cinders are completely cool.
- The unit is designed to pickup dry material such as leaves, grass, small twigs, and bits of paper. Do not attempt to vacuum wet debris and/or standing water as this may result in damage to the blower/ vacuum. To avoid severe damage to the impeller, do not vacuum metal, broken glass, etc.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

• SAFETY AND INTERNATIONAL SYMBOLS •

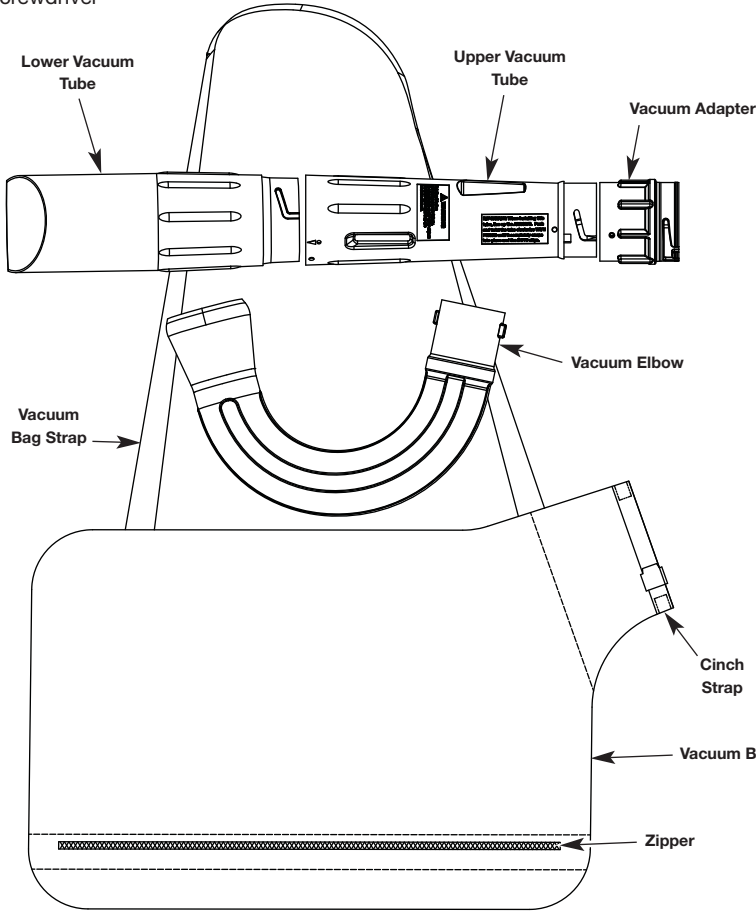
This operator's manual describes safety and international symbols and pictographs that may appear on this product. Read the operator's manual for complete safety, assembly, operating, maintenance, and repair information.

SYMBOL	MEANING
	SAFETY ALERT SYMBOL Indicates danger, warning or caution. May be used in conjunction with other symbols or pictographs.
	READ OPERATOR'S MANUAL WARNING: Read the operator’s manual(s) and follow all warnings and safety instructions. Failure to do so can result in serious injury to the operator and/or bystanders.
	WEAR EYE AND HEARING PROTECTION WARNING: Thrown objects and loud noise can cause severe eye injury and hearing loss. Wear eye protection meeting current ANSI standards and ear protection when operating this unit. Use a full face shield when needed.
	THROWN OBJECTS AND ROTATING CUTTER CAN CAUSE SEVERE INJURY WARNING: Small objects can be propelled at high speed, causing injury. Keep away from the rotating rotor.
	BLOWERS WARNING: Stop the motor and allow the impeller to stop and unplug before cleaning or performing any maintenance.

KNOW YOUR UNIT

ASSEMBLY TOOLS REQUIRED:

- Flat-head screwdriver



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

VACUUM TUBE INSTALLATION

WARNING: Make sure unit is off and the impeller has come to a complete stop before servicing.

Removing the Blower Tube

- Hold the unit firmly.
- Insert a flat-head screwdriver into the tube lock and twist the screwdriver counterclockwise 1/4 turn and hold it there (Fig. 1).
- While holding the screwdriver in a counterclockwise position, grasp the blower tube and twist it counterclockwise (Fig. 1).
- Pull the blower tube from the blower outlet.

Removing the Nozzle

- Hold the blower tube firmly.
- Grasp the nozzle and twist it counterclockwise until the nozzle unlocks from the blower tube (Fig. 2).
- Remove the nozzle from the blower tube.

Installing the Vacuum Adapter

- Locate the hole in the impeller door. The door lock tab is recessed in the hole toward the front of the blower (Fig. 3). Insert a flat head screwdriver, into the hole and press the door lock tab in and lift the door to release the lock.
- While holding the impeller door open, align the vacuum adapter's three (3) slots with the impeller intake's three (3) lock tabs (Fig. 4). Insert the vacuum adapter into the impeller intake and twist the adapter clockwise with both hands until the lock tabs snap into place (Fig. 5).

Assembling the Vacuum Tubes

- Align the arrow on the upper vacuum tube with the arrow on the adapter. Slide the upper vacuum tube into the adapter (Fig. 6).
- While grasping the upper vacuum tube firmly with both hands, turn the vacuum tube clockwise (Fig. 6) until it snaps into place and locks. The dot on the adapter aligns with the dot on the upper tube when properly assembled.
- Align the arrow on the lower vacuum tube with the arrow on the upper vacuum tube (Fig. 7).
- Grasp the lower vacuum tube firmly with both hands and push the lower vacuum tube into the upper vacuum tube. Turn the lower vacuum tube clockwise until it snaps into place and locks. The dot on the lower tube aligns with the dot on the upper tube when properly assembled.

NOTE: Use both hands during this assembly to fit the parts together tightly.

NOTE: The flat area on the upper vacuum tube should face the handle when installed correctly.

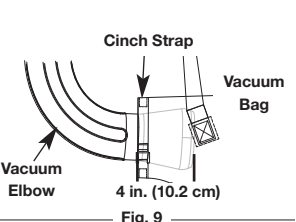
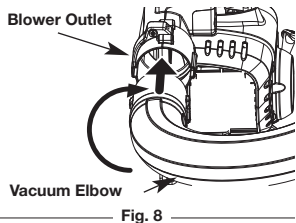
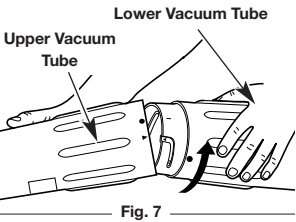
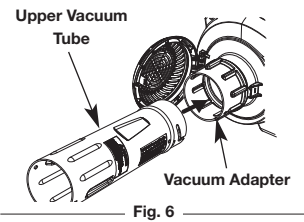
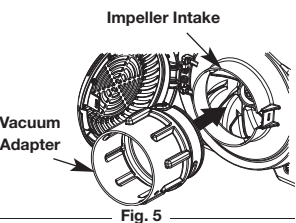
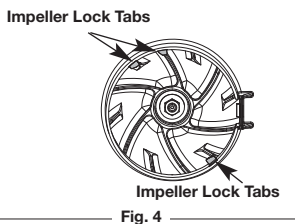
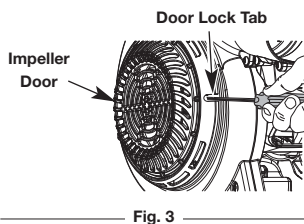
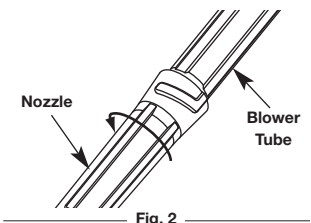
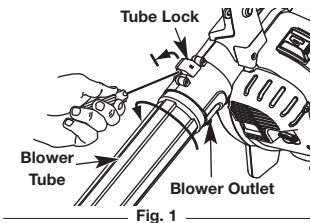
VACUUM BAG ASSEMBLY

Installing the Vacuum Elbow Onto the Blower

- While facing the front of the unit, hold the keyed end of the vacuum elbow in the left hand and the flared end in the right hand. Align the lock tabs on the keyed end with the lock tabs on the blower outlet. (Fig. 8)
- Insert the vacuum elbow into the blower and turn clockwise until it locks into place. (Fig. 8)

Inserting the Vacuum Elbow Into the Bag

- Locate the small opening in the vacuum bag. Insert the flared end of the vacuum elbow approximately 4 in. inside the small opening. (Fig. 9)
- Pull the end of the cinch strap to secure the small opening of the bag around the vacuum elbow. Tighten the cinch strap so that the bag has limited movement along the elbow, but will not slip off the flared end.



OPERATING INSTRUCTIONS

HOLDING THE BLOWER/VACUUM

Before operating the unit, stand in the operating position. Check for the following:

- Operator is wearing proper clothing, such as boots, safety glasses or goggles, ear/hearing protection, gloves, long pants and long sleeve shirt
- If the conditions are dusty, the operator is wearing a dust mask or face mask
- The unit is in good working condition
- The tubes and guards are in place and secure

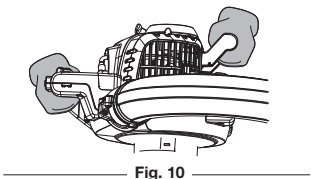
OPERATING TIPS

- Assure the unit is not directed at anybody or any loose debris before starting the unit.
- Verify that the unit is in good working condition. Make sure the tubes and guards are in place and secure.
- Hold the unit with both hands when operating the blower at waist level or at awkward angles (Fig. 10).
- To reduce the risk of hearing loss associated with sound level(s), hearing protection is required.
- Operate power equipment only at reasonable hours— not early in the morning or late at night when people might be disturbed. Comply with times listed in local ordinances. Usual recommendations are 9:00 am to 5:00 pm, Monday through Saturday.
- To reduce noise levels, limit the number of pieces of equipment used at any one time.
- To reduce noise levels, operate power blowers at the lowest possible speed to do the job.
- Check your equipment before operation, especially the muffler, air intakes and air filters.
- Use rakes and brooms to loosen debris before blowing.
- In dusty conditions, slightly dampen surfaces or use a mister attachment when water is available.
- Conserve water by using power blowers instead of hoses for many lawn and garden applications, including areas such as gutters, screens, patios, grills, porches and gardens.
- Watch out for children, pets, open windows or freshly washed cars, and blow debris safely away.
- Use the full blower nozzle extension so the air stream can work close to the ground.
- Clean up after using blowers and other equipment. Dispose of debris appropriately.

OPERATING AS A VACUUM

Check for the following before operating the unit:

- Operator is wearing proper clothing, such as boots, safety glasses or goggles, ear/hearing protection, gloves, long pants and long sleeve shirt
- If the conditions are dusty, operator is equipped with a dust mask or face mask
- The unit is in good working condition-- the vacuum tubes and vacuum bag are in place and secure.
- The vacuum bag harness is in place and correctly adjusted



Operation Procedure

Use the unit for vacuuming up light debris like leaves and paper.

Hold the vacuum with both on hands on the handle (Fig. 10), tilting the suction tube slightly, and use a sweeping action to collect light debris (Fig. 11). The debris will flow into the vacuum bag. Things such as small leaves and small twigs will be mulched as they pass through the fan housing, allowing the vacuum bag to hold more debris.

When the bag is full, suction will noticeably decrease. Turn off the unit and allow the impeller to stop before you unzip the bag. Unzip the bag and empty the contents before continuing. Refer to *Emptying the Vacuum Bag*.

EMPTYING THE VACUUM BAG

- While wearing eye protection and a dust mask, unzip the vacuum bag and empty the contents into a garbage bag or container.
- Turn the bag inside out after initial emptying and vigorously shake out dust and debris.
- Zip close and reinstall the vacuum bag.



Manuel de L'utilisateur

Trousse d'aspirateur 49M4260G953

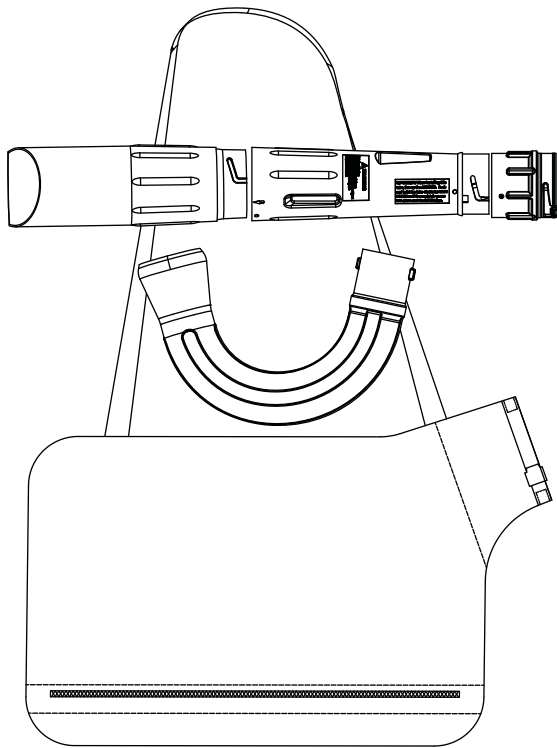


TABLE DES MATIERES	
Service technique	.3
Consignes de Sécurité	.3
Familiarisez-vous avec votre appareil	.4
Instructions d'assemblage	.4
Instructions d'utilisation	.4
Garantie	.8

Toutes les informations, illustrations et caractéristiques sont basées sur les toutes dernières informations disponibles sur le produit, à l'impression de ce guide. Nous nous réservons le droit d'effectuer des modifications sans notification préalable.

Copyright© 2012 MTD SOUTHWEST INC, Tous droits réservés.

SERVICE TECHNIQUE

NE RAMENEZ PAS CET APPAREIL CHEZ LE DÉTAILLANT. UNE PREUVE D'ACHAT SERA EXIGÉE POUR TOUTE PRISE EN CHARGE DANS LE CADRE DE LA GARANTIE.

Si vous éprouvez des difficultés à assembler ce produit ou si vous avez des questions sur les commandes, l'utilisation ou l'entretien de cet appareil, veuillez contacter le service à la clientèle en composant le **1-800-800-7310** aux États-Unis ou le **1-800-668-1238** au Canada. Des informations supplémentaires sont disponibles sur notre site web : **www.mtdproducts.com** ou **www.mtdproducts.ca**.

Pour un entretien ou une réparation, veuillez appeler le service clientèle pour obtenir une liste complète des professionnels agréés près de chez vous. L'entretien de cet appareil doit être confié exclusivement à un professionnel agréé pendant et après la période de garantie. Utilisez uniquement des pièces de rechange identiques.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

L'objectif de ces symboles de sécurité est d'attirer votre attention sur les dangers possibles Vous devez être attentifs aux symboles de sécurité, et à leurs explications. Les consignes de sécurité par elles-mêmes n'éliminent pas le danger. Les instructions de sécurité ne se substituent pas aux mesures appropriées de prévention des accidents.	
SYMBOLE	SIGNIFICATION
	ALERTE DE SÉCURITÉ : Indique le danger, l'avertissement ou la prudence. La prudence est nécessaire afin d'éviter de graves blessures. Peut être utilisé conjointement avec d'autres symboles ou pictogrammes.
	DANGER : Le non respect d'une consigne de sécurité entraînera des blessures graves pour vous-même ou pour les autres. Suivez toujours les précautions de sécurité pour réduire les risques d'incendie, de décharge électrique et des blessures graves.
	AVERTISSEMENT : Le non respect d'une consigne de sécurité peut entraîner des blessures pour vous-même ou pour les autres. Suivez toujours les précautions de sécurité pour réduire les risques d'incendie, de décharge électrique et des blessures graves.
	ATTENTION : Le non respect d'une consigne de sécurité peut entraîner des dégâts matériels ou des blessures graves pour vous-même ou pour les autres. Suivez toujours les précautions de sécurité pour réduire les risques d'incendie, de décharge électrique et des blessures graves.

REMARQUE : Vous donne des informations ou des instructions capitales pour l'utilisation ou l'entretien de l'équipement.

Lisez le manuel de l'utilisateur et suivez toutes les consignes de sécurité et de prévention. Tout manquement peut entraîner des blessures graves pour les utilisateurs et/ou pour les personnes à proximité de l'appareil.

POUR VOS QUESTIONS, APPELEZ LE 1-800-800-7310 AUX E.U. OU LE 1-800-668-1238 AU CANADA

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

• CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES •

- LORS D'UNE UTILISATION**
- Porter des lunettes de sécurité qui respectent les normes courantes de l'ANSI et qui en portent la mention.
 - N'utilisez jamais l'appareil sans l'accessoire adéquat. Lorsque vous utilisez cet appareil, installez toujours les tubes et le sac aspirateur en fonction du modèle. Assurez-vous que la tirette du sac aspirateur est toujours bien fermée.
 - Pour diminuer le risque de perte d'audition due au niveau sonore, portez toujours une protection auditive lorsque vous utilisez cet appareil.
 - Portez des vêtements lourds, des bottes et des gants. Ne portez pas des pantalons courts, des sandales et ne soyez pas pieds nus.
 - Pour éviter les chocs d'électricité statique, ne portez pas de gants en caoutchouc ou de gants isolés en utilisant cet appareil.
 - Pour réduire les risques d'accidents avec des objets projetés dans les parties en mouvement, ne portez pas de vêtements amples, des bijoux, des écharpes etc. Attachez-vous les cheveux au-dessus du niveau des épaules.
 - Portez un masque si l'appareil émet de la poussière. Des chemises à longues manches sont recommandées.
 - Utiliser l'appareil uniquement à la lumière du jour ou sous un éclairage artificiel satisfaisant.
 - Gardez toutes les surfaces à l'écart d'huile et d'essence.
 - Ne posez l'appareil que sur une surface propre et stable lorsque le moteur tourne. Les débris tels que le gravier, le sable, la poussière, l'herbe, etc. pourraient être entraînés par une prise d'air et éjectés par l'ouverture d'expulsion, et endommager l'appareil, les objets environnants, ou causer des blessures graves aux personnes avoisinantes ou à l'utilisateur.
 - Utilisez le bon outil. N'utilisez pas un outil pour des fonctions pour lesquelles il n'a pas été prévu.
 - N'essayez pas de forcer l'appareil. Il sera plus efficace et vous courrez moins de risques de blessures en l'utilisant de façon adéquate.
 - N'essayez pas d'atteindre un point trop éloigné et évitez de vous tenir sur des surfaces trop instables comme une échelle, un arbre, une pente raide, un toit, etc. Toujours conserver une assise et un équilibre adéquats.
 - Gardez toujours une prise ferme sur l'appareil lorsque vous l'utilisez.
 - Maintenez les mains, le visage et les pieds à l'écart des parties en mouvement. N'essayez pas de toucher ou d'arrêter l'hélice lorsqu'elle tourne. N'utilisez pas si les protections ne sont pas en place.
 - N'insérez pas d'objets dans les ouvertures. N'utilisez pas si une ouverture est obstruée ; enlevez la poussière et les débris et tout ce qui pourrait réduire le passage de l'air.
 - Ne faites pas tourner le moteur à une vitesse supérieure à celle qui est nécessaire pour effectuer le travail. Ne faites pas tourner le moteur à haut régime lorsque vous n'utilisez pas l'appareil.
 - Arrêtez toujours le moteur lorsque l'utilisation est interrompue ou lorsque vous vous déplacez d'un endroit à l'autre.
 - Arrêtez le moteur pour effectuer l'entretien, la réparation, pour installer ou enlever les accessoires d'aspiration. L'appareil doit être arrêté et l'hélice ne peut plus tourner pour éviter tout contact avec les lames en rotation.
 - Utilisez uniquement les pièces et accessoires de rechange du fabricant quand vous entretenez l'appareil. Ils sont disponibles auprès d'un concessionnaire agréé. N'utilisez pas d'accessoires ou de pièces de rechange non autorisées sur cet appareil. Le fait de les utiliser pourrait entraîner de graves blessures pour l'utilisateur, ou endommager l'appareil et annuler votre garantie.
 - N'utilisez jamais cet appareil pour répandre des produits chimiques, des engrais ou d'autres substances pouvant contenir des matériaux toxiques.
 - Eviter les situations pouvant entraîner l'inflammation du sac. N'utilisez pas à proximité d'une flamme. N'aspirez jamais les cendres chaudes d'un feu ouvert, barbecue ou amas de végétaux, etc. N'aspirez jamais mégots de cigares ou cigarettes jetés.
 - L'appareil est conçu pour aspirer les matériaux secs tels que les feuilles, l'herbe, les brindilles, et les morceaux de papier. Ne pas essayer d'aspirer des débris humides et/ou l'eau stagnante dans la mesure où cela pourrait endommager l'aspirateur/souffleur. Pour éviter les dommages importants au ventilateur de projection, ne pas aspirer le métal, le verre brisé, etc.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

• SYMBOLES DE SÉCURITÉ ET INTERNATIONAUX •

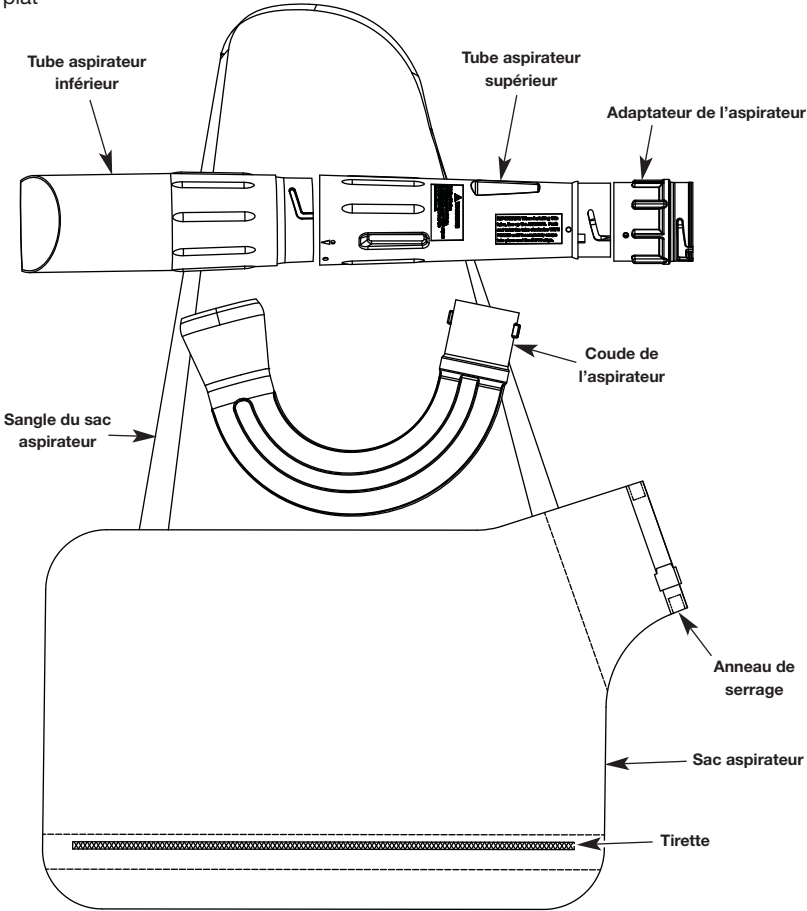
Ce manuel de l'utilisateur décrit les symboles et pictogrammes de sécurité et internationaux pouvant apparaître sur ce produit. Consultez le manuel de l'utilisateur pour les informations concernant la sécurité, le montage, le fonctionnement, l'entretien et les réparations.

SYMBOLE	SIGNIFICATION
	• SYMBOLE D'ALERTE DE SECURITÉ Indique le danger, l'avertissement ou la prudence. Peut être utilisé conjointement avec d'autres symboles ou pictogrammes.
	• LISEZ LE MANUEL DE L'UTILISATEUR AVERTISSEMENT : Lisez le(s) manuel(s) de l'utilisateur et suivez toutes les consignes de sécurité et de prévention. Tout manquement peut entraîner des blessures graves pour les utilisateurs et/ou pour les personnes à proximité de l'appareil.
	• PORTEZ DES LUNETTES DE SECURITÉ ET DES BOUCHONS ANTI-BRUIIS AVERTISSEMENT : Les objets projetés et le bruit peuvent entraîner des lésions oculaires et des pertes auditives. Porter une protection oculaire respectant les normes courantes de l'ANSI et une protection auditive lors du fonctionnement de cet appareil. Utilisez une protection pour le visage si nécessaire.
	• LES OBJETS PROJETÉS ET LA TÊTE DE COUPE PEUVENT CAUSER DES BLESSURES GRAVES AVERTISSEMENT : De petits objets peuvent être projetés à grande vitesse causant des blessures. Tenez-vous à l'écart du rotor tournant.
	• SOUFFLEUSES – LES LAMES ROTATIVES PEUVENT INFLIGER DES BLESSURES GRAVES AVERTISSEMENT : Arrêter le moteur et laisser l'hélice parvenir à l'arrêt complet avant d'installer ou de changer les tubes ou le sac et avant toute opération de nettoyage, d'entretien ou de réparation.

FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE APPAREIL

OUTILS REQUIS POUR L'ASSEMBLAGE :

- Tournevis plat



INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

INSTALLATION DU TUBE D'ASPIRATEUR

AVERTISSEMENT : Assurez-vous que l'appareil est éteint et que l'hélice s'est arrêtée avant de faire l'entretien.

Retirer le tube de soufflage

1. Tenez fermement l'appareil.
2. Insérez un tournevis plat dans le verrouillage du tube et tournez le tournevis un quart de tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et maintenez-le à cet endroit (Fig. 1).
3. Tout en gardant le tournevis dans cette position, saisissez le tube de soufflage et tournez-le dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (Fig. 1).
4. Retirez le tube de soufflage hors de la sortie du souffleur.

Retirer la buse

1. Tenez fermement le tube de soufflage.
2. Prenez la buse et tournez-la dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la buse se déverrouille du tube de soufflage (Fig. 2).
3. Retirez la buse du tube de soufflage.

Installer l'adaptateur aspirateur

1. Localisez le trou dans la porte de l'hélice. La languette de verrouillage de la porte se situe en arrière dans le trou à l'avant du souffleur (Fig. 3). Insérez un tournevis plat dans le trou et poussez sur la languette de verrouillage de la porte pour déverrouiller.
2. Tout en gardant la porte de l'hélice ouverte, alignez les trois fentes de l'adaptateur aspirateur avec les trois languettes de verrouillage de l'entrée de l'hélice (Fig. 4). Insérez l'adaptateur aspirateur dans l'entrée de l'hélice et tournez l'adaptateur des deux mains dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les languettes de verrouillage se verrouillent en place (Fig. 5).

Assembler les tubes aspirateur

1. Alignez la flèche sur le tube aspirateur supérieur avec la flèche sur l'adaptateur. Glissez le tube aspirateur supérieur dans l'adaptateur (Fig. 6).

REMARQUE : Les flèches doivent être correctement alignées pour installer correctement les tubes aspirateur.

2. En saisissant fermement le tube aspirateur supérieur des deux mains tournez le tube aspirateur dans le sens des aiguilles d'une montre (Fig. 6) jusqu'à ce qu'il se verrouille en place. Le point sur l'adaptateur s'aligne avec le point sur le tube supérieur lorsqu'il est assemblé correctement.
3. Alignez la flèche sur le tube aspirateur inférieur avec la flèche sur le tube aspirateur supérieur (Fig. 7).
4. Saisissez fermement des deux mains le tube aspirateur inférieur et poussez le tube aspirateur inférieur dans le tube aspirateur supérieur. Tournez le tube aspirateur inférieur dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il se verrouille en place. Le point sur le tube aspirateur inférieur s'aligne avec le point sur le tube supérieur lorsqu'il est assemblé correctement.

REMARQUE : Utilisez vos deux mains lors de cet assemblage pour bien serrer les pièces les unes dans les autres.

REMARQUE : La partie plate du tube aspirateur supérieur devrait être en face de la poignée lorsqu'il est correctement installé.

ASSEMBLAGE DU SAC ASPIRATEUR

Installer le coude aspirateur sur le souffleur

1. Lorsque vous vous trouvez en face de l'appareil, tenez le bout claveté du coude aspirateur dans la main gauche et le bout évasé dans la main droite. Alignez les languettes de verrouillage sur bout claveté avec les languettes sur la sortie du souffleur. (Fig. 8)
2. Insérez le coude aspirateur dans le souffleur et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il se verrouille en place. (Fig. 8)

Installer le coude aspirateur sur le sac

1. Cherchez la petite ouverture dans le sac aspirateur. Insérez la partie évasée du coude aspirateur environ 4 pouces (10 cm) dans la petite ouverture. (Fig. 9)
2. Tirez sur le bout de l'anneau de serrage pour fermer la petite ouverture du sac autour du coude aspirateur. Serrez l'anneau de serrage de façon à ce que le sac puisse bouger sur le coude mais assez pour qu'il ne glisse pas du bout évasé.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

TENIR LE SOUFFLEUR/ASPIRATEUR

Avant de démarrer l'appareil, placez-vous en position de démarrage. Vérifier que les consignes suivantes ont été respectées :

- L'utilisateur porte les vêtements et les accessoires de protection adéquats tels que des bottes, des lunettes de protection, un casque antibruit, des gants, un pantalon et une chemise à longues manches.
- Si les conditions sont poussiéreuses, l'utilisateur doit porter un masque anti-poussière.
- L'appareil est en bon état de marche.
- Les tubes et les protections sont en place et serrés

CONSEILS POUR L'UTILISATION

- Assurez-vous que l'appareil n'est pas dirigé vers une personne ou des débris non sécurisés avant de démarrer l'appareil.
- S'assurer que l'outil est en bon état de marche. Vérifier que les tubes et protection sont en place et bien assujettis.
- Tenez l'appareil des deux mains lorsque vous utilisez le souffleur à hauteur de la taille ou à des angles difficiles (Fig. 10).
- Pour réduire le risque d'une perte auditive à cause du niveau sonore de l'appareil, il est nécessaire de porter un casque antibruit.
- N'utiliser les outils à moteur que pendant les heures raisonnables – non pas tôt le matin ou tard le soir lorsque cela pourrait ennuyer les autres. Conformez-vous aux heures indiquées par les autorités locales. Recommandations normales : de 9h00 à 17h00, du lundi au samedi.
- Pour réduire le niveau sonore, limitez le nombre d'appareils à utiliser en même temps.
- Pour réduire le niveau sonore, utilisez le souffleur à sa plus basse vitesse possible pour faire le travail.
- Contrôlez votre matériel avant l'utilisation, spécialement l'échappement, les entrées d'air et les filtres.
- Désagrégez grossièrement les débris à l'aide de râtaux et de balais avant d'utiliser le souffleur.
- Dans des conditions poussiéreuses, humidifiez légèrement les surfaces ou utilisez un accessoire humidificateur si de l'eau est disponible.
- Économisez l'eau en utilisant des souffleurs plutôt que les tuyaux d'arrosage pour différents travaux de jardin et de pelouse, tels que les caniveaux, les grillages, les terrasses, les grilles, les auvents et les jardins.
- Faites attention aux enfants, animaux familiers, fenêtres ouvertes, voitures qui viennent d'être lavées et soufflez les débris en toute sécurité.
- Utilisez l'extension de soufflage complète de façon à diriger le flux d'air le plus près possible du sol.
- Nettoyez après avoir utilisé le souffleur ou d'autres appareils. Éliminez les débris de façon appropriée.

UTILISATION COMME ASPIRATEUR

Vérifiez les points suivants :

- L'opérateur porte des vêtements appropriés : bottes, lunettes de sécurité, protège-oreilles, gants, pantalons et chemises à manches longues.
- L'opérateur porte un masque facial ou antipoussières dans les lieux poussiéreux.
- L'appareil est en bon état de fonctionnement. Les tubes et le sac d'aspirateur sont solidement fixés.
- Le harnais du sac d'aspirateur est installé et bien réglé.

Utilisation

Utilisez l'appareil pour aspirer des débris légers tels que les feuilles et le papier.

Tenez l'aspirateur avec les deux mains sur la poignée (Fig. 10), en inclinant légèrement le tube d'aspiration et faites de larges mouvements de balayage pour aspirer les débris légers (Fig. 11). Les débris voleront dans le sac aspirateur. Les débris tels que les feuilles et petites branches seront broyés lorsqu'ils passeront l'hélice, ce qui permet au sac de mieux se remplir.

Lorsque le sac est plein, la force d'aspiration diminuera considérablement. Arrêtez l'appareil et attendez que l'hélice se soit arrêtée complètement avant d'ouvrir la tirette du sac. Ouvrez et videz le sac avant de continuer. Consultez les instructions *Vider le sac aspirateur*.

VIDER LE SAC ASPIRATEUR

1. Tout en portant une protection oculaire et un masque contre la poussière, ouvrez la tirette et videz le sac dans la poubelle ou un sac à ordures.
2. Tournez le sac à l'envers après la vidange et secouez-le fermement pour enlever la poussière.
3. Refermez la tirette et installez le sac sur l'aspirateur.

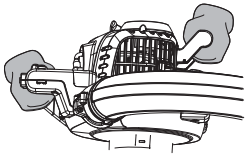


Fig. 10

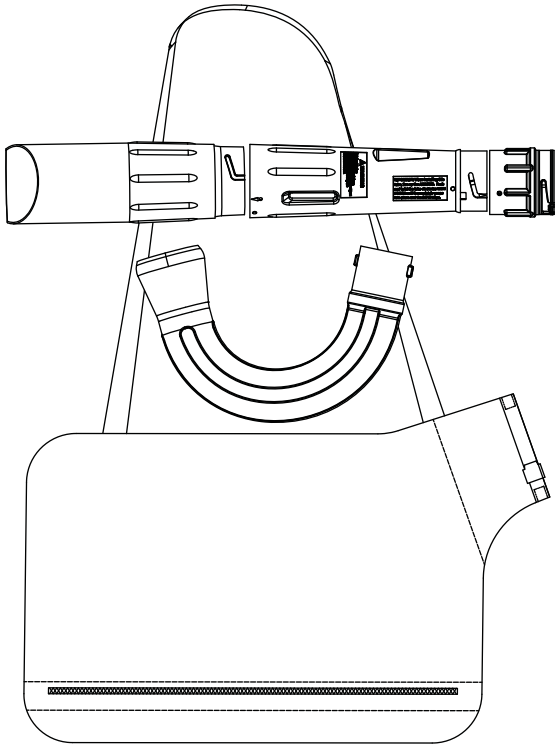


Fig. 11



Manual del Operador

Kit de aspiradora 49M4260G953



CONTENIDO

Llamadas a apoyo al cliente	.5
Reglas para una operación segura	.5
Conozca su unidad	.6
Instrucciones de ensamblaje	.6
Instrucciones de operación	.6
Información sobre garantía	.8

Toda la información, las ilustraciones y especificaciones que contiene este manual se basan en la información más reciente disponible en el momento de impresión del manual. Nos reservamos el derecho de hacer cambios en cualquier momento sin previo aviso.

Copyright© 2012 MTD SOUTHWEST INC, Todos los derechos reservados.

LLAMADAS A APOYO AL CLIENTE

NO DEVUELVA ESTA UNIDAD AL VENDEDOR. PARA SOLICITAR SERVICIO POR GARANTÍA, DEBERÁ PRESENTAR EL COMPROBANTE DE COMPRA.

Para solicitar asistencia en relación con el ensamblaje, los controles, la operación o el mantenimiento de la unidad, llame al Departamento de Atención al Cliente al **1-800-800-7310** en Estados Unidos o el **1-800-668-1238** en Canadá. Puede encontrar más información sobre la unidad en nuestro sitio Web en **www.mtdproducts.com** o **www.mtdproducts.ca**.

Con vista a recibir servicios, llame al Departamento de Atención al Cliente para que le faciliten una lista de los distribuidores de servicio autorizados cercanos a usted. El servicio a esta unidad, tanto durante como después del período cubierto por la garantía, debe ser llevado a cabo solamente por un distribuidor de servicio autorizado y aprobado. Cuando vaya a dar mantenimiento al equipo, utilice solo piezas de repuesto idénticas.

REGLAS PARA UNA OPERACION SEGURA

El propósito de los símbolos de seguridad consiste en atraer su atención hacia posibles peligros. Los símbolos de seguridad y las explicaciones de los mismos merecen su cuidadosa atención y debe entenderlos a cabalidad. Las advertencias de seguridad no eliminan por sí mismas ningún peligro. Las instrucciones o advertencias que ofrecen no sustituyen las medidas adecuadas de prevención de accidentes.	
SÍMBOLO	SIGNIFICADO
	ALERTA DE SEGURIDAD: Indica peligro, advertencia o precaución. Debe prestar atención para evitar sufrir graves lesiones personales. Puede ser utilizado junto con otros símbolos o figuras.
	PELIGRO: El no obedecer una advertencia de seguridad puede conducir a que usted u otras personas sufran graves lesiones. Siga siempre las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales.
	ADVERTENCIA: El no obedecer una advertencia de seguridad puede conducir a que usted u otras personas sufran lesiones. Siga siempre las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales.
	PRECAUCIÓN: El no obedecer una advertencia de seguridad puede conducir a que usted u otras personas sufran daños materiales o lesiones personales. Siga siempre las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales.

NOTA: Le ofrece información o instrucciones que son esenciales para la operación o mantenimiento del equipo.

Lea el Manual del Operador y siga todas las advertencias e instrucciones de seguridad. De no hacerlo, el operador y/o las personas que lo rodean pudieran sufrir graves lesiones.

SI TIENE PREGUNTAS, LLAME AL 1-800-800-7310 en EE.UU. o al 1-800-668-1238 en CANADÁ

REGLAS PARA UNA OPERACION SEGURA

• INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD •

- CUANDO EL EQUIPO ESTÉ FUNCIONANDO
- Lleve puestas gafas o lentes de seguridad que cumplan las normas actuales ANSI y estén marcados como tales.
 - No opere nunca la unidad sin haber conectado el equipo adecuado. Al usar esta unidad, instale siempre los tubos y bolsas de vacío correspondientes al modelo de la unidad. Compruebe que la bolsa esté completamente cerrada con la cremallera.
 - Para reducir el riesgo de pérdida de la audición relacionada con el o los niveles de ruido, use siempre protección para los oídos al operar esta unidad.
 - Use pantalones largos y gruesos, botas y guantes. No use pantalones cortos, sandalias ni ande descalzo.
 - Para evitar una descarga de electricidad estática, no lleve puestos guantes de goma ni otros guantes aislantes al operar esta unidad.
 - Para reducir el riesgo de lesiones relacionadas con los objetos atraídos por las piezas en movimiento, no se use ropa holgada, alhajas, bufandas ni prendas por el estilo. Asegure su cabello sobre el nivel de los hombros.
 - Use siempre una máscara facial o contra el polvo si la operación levanta polvo. Se recomienda usar camisas de mangas largas.
 - Use la unidad únicamente con la luz del día o con buena luz artificial.
 - Mantenga las superficies exteriores libres de aceite y combustible.
 - Mientras el motor esté funcionando, no coloque el equipo sobre ninguna superficie, excepto un área limpia y sólida. Los escombros como gravilla, arena, polvo, hierba, etc. pudieran ser recogidos por la toma de aire y luego lanzados por la abertura de descarga, dañando de esta forma a la unidad, la propiedad u ocasionando lesiones graves a los transeúntes o al operador.
 - Use la herramienta correcta. Use esta herramienta solamente para el propósito debido.
 - No fuerce la unidad. El equipo funcionará mejor y con menos probabilidad de peligro de lesiones a la velocidad para la cual se diseñó.
 - No intente alcanzar demasiado lejos ni lo use parado en superficies inestables como escaleras, árboles, pendientes pronunciadas, techos, etc. Mantenga siempre una posición y equilibrio adecuados.
 - Sostenga siempre la unidad con firmeza cuando esté funcionando.
 - Mantenga las manos, la cara y los pies lejos de todas las partes móviles. No toque ni trate de detener el impelente cuando esté girando. No opere la unidad sin tener los protectores instalados.
 - No ponga ningún objeto en las aberturas. No opere la unidad con ninguna abertura bloqueada; manténgala libre de suciedad, residuos, y cualquier objeto que pueda reducir el flujo de aire.
 - No opere el motor a una velocidad mayor que la necesaria para realizar el trabajo. No haga funcionar el motor a alta velocidad cuando no lo esté usando.
 - Apague siempre el motor la operación se demore o cuando camine de un lugar a otro.
 - Apague el motor para dar mantenimiento, reparar, instalar o quitar los tubos del soplador o los aditamentos de vacío. La unidad tiene que detenerse y el impelente dejar de girar para evitar contacto con las hojas que giran.
 - Al dar mantenimiento a esta unidad, use únicamente las piezas de repuesto y accesorios del fabricante original. Cualquier distribuidor autorizado tiene estas piezas disponibles. No utilice ninguna otra pieza, accesorio ni aditamento que no sean los autorizados para esta unidad. El uso de cualquier pieza o accesorio no autorizado podría causar lesiones graves al usuario, o daños a la unidad, y anular su garantía.
 - No use nunca esta unidad para rociar productos químicos, fertilizantes ni otras sustancias que puedan contener materiales tóxicos.
 - Evite situaciones que pudieran hacer que la bolsa de la aspiradora se incendiara. No la haga funcionar cerca de una llama descubierta. No aspire ceniza caliente de chimeneas, huecos de barbacoa, pilas de malezas, etc. No aspire tabacos ni cigarrillos desechados.
 - La unidad está diseñada para recoger material seco como hojas, hierba, pequeñas ramas y pedazos de papel. No trate de aspirar residuos mojados ni/o agua estancada ya que esto puede ocasionar daño a la sopladora/aspiradora. Para evitar fuertes daños al impelente, no recoja metal, vidrios rotos, etc. con la aspiradora.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

• SIMBOLOS DE SEGURIDAD E INTERNACIONALES •

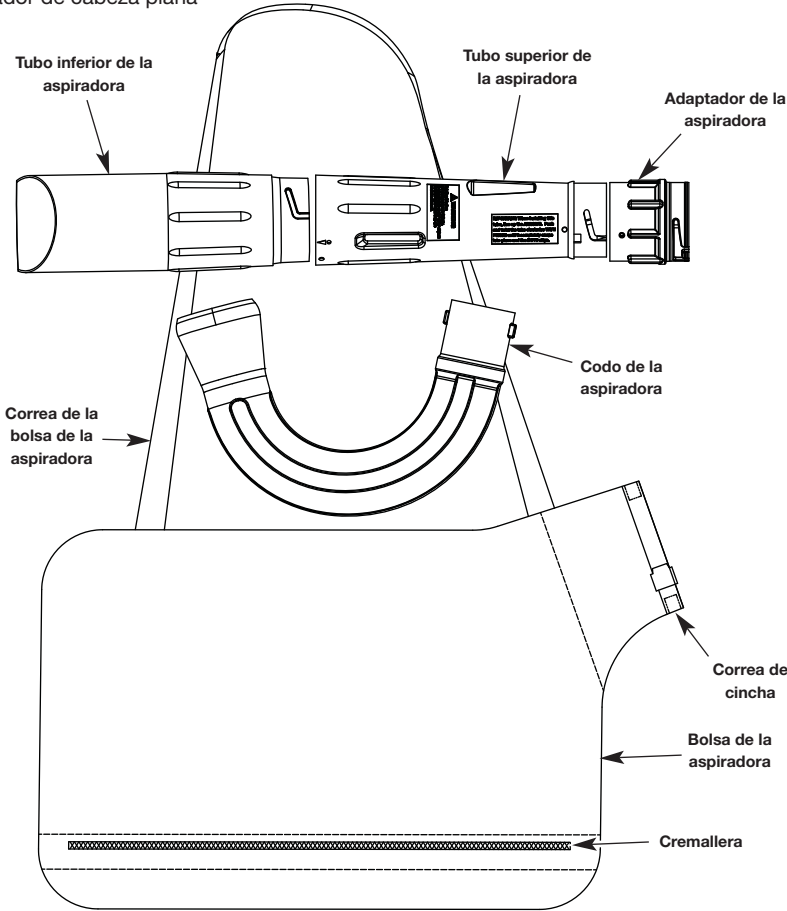
Este manual del operador describe los símbolos y figuras de seguridad e internacionales que pueden aparecer en este producto. Lea el manual del operador para obtener información completa acerca de la seguridad, ensamble, operación y mantenimiento y reparación.

SYMBOLE	SIGNIFICATION
	SIMBOLO DE ALERTA DE SEGURIDAD Indica peligro, advertencia o precaución. Puede ser utilizado junto con otros símbolos o figuras.
	LEA EL MANUAL DEL OPERADOR ADVERTENCIA: Lea el manual del operador y siga todas las advertencias e instrucciones de seguridad. De no hacerlo, el operador y/o los espectadores pueden sufrir graves lesiones.
	USE PROTECCION OCULAR Y AUDITIVA ADVERTENCIA: Los objetos arrojados por la unidad y el ruido fuerte pueden causar graves lesiones oculares y pérdida auditiva. Al operar esta unidad, use protección para los ojos que cumpla con la normas ANSI y protección para los oídos. Use una careta completa cuando la necesite.
	LOS OBJETOS DESPEDIDOS Y LA CUCHILLA ROTATIVA PUEDEN CAUSAR GRAVES LESIONES ADVERTENCIA: No opere esta unidad si la protección plástica de línea no está colocada en su lugar. Manténgase alejado de la cabeza de corte giratorio.
	SOPLADORAS ADVERTENCIA: Detenga el motor y permita que pare el propulsor y desenchúfelo antes de limpiarlo o realizar algún mantenimiento.

CONOZCA SU UNIDAD

HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA EL ENSAMBLAJE:

- Destornillador de cabeza plana



INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

INSTALACIÓN DEL TUBO DE LA ASPIRADORA

ADVERTENCIA: Antes de dar mantenimiento, compruebe que la unidad esté apagada y el impelente detenido por completo.

Quitar el tubo de la sopladora

- Sujete la unidad firmemente.
- Inserte un destornillador plano en la traba del tubo y déle un 1/4 de vuelta, en sentido contrario a las manecillas del reloj, sosteniéndolo en esa posición (Fig. 1).
- Sin soltar el destornillador, sujete el tubo de la sopladora y gírelo en sentido contrario a las manecillas del reloj (Fig. 1).
- Tire del tubo de la sopladora por la salida de la sopladora.

Cómo Quitar la Boquilla

- Sujete el tubo de la sopladora firmemente.
- Sujete la boquilla y gírela en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que la boquilla se destrabe del tubo de la sopladora (Fig. 2).
- Quite la boquilla del tubo de la sopladora.

Instalación del adaptador de la aspiradora

- Localice el agujero en la puerta del impelente. La lengüeta de traba está empotrada en el agujero en dirección al frente de la sopladora (Fig. 3). Inserte un destornillador plano en el agujero, apriete la lengüeta de traba hacia dentro y levante la puerta para liberar el cierre.
- Con la puerta del impelente abierta, alinee las tres (3) ranuras del adaptador de la aspiradora con las tres (3) lengüetas de traba en la toma de aire del impelente (Fig. 4). Inserte el adaptador de la aspiradora en la toma de aire del impelente y gírelo en sentido de las manecillas del reloj hasta que las lengüetas de traba caigan en su lugar y traben (Fig. 5).

Ensamblar los tubos de la aspiradora

- Alinee la flecha del tubo superior de la aspiradora con la flecha que está en el adaptador. Deslice el tubo superior sobre el adaptador (Fig. 6).
- Sujetando firmemente el tubo de la aspiradora con ambas manos, déle vuelta en el sentido de las manecillas del reloj (Fig. 6) hasta que caiga en su lugar y trabe. Para estar bien ensamblados, el punto en el adaptador debe quedar alineado con el punto en el tubo superior.
- Alinee la flecha del tubo inferior de la aspiradora con la flecha del tubo superior de la aspiradora (Fig. 7).
- Sujete firmemente el tubo inferior de la aspiradora con ambas manos y empújelo dentro del tubo superior de la aspiradora. Gire el tubo inferior de la aspiradora en el sentido de las manecillas del reloj hasta que caiga en su lugar y trabe. Para estar bien ensamblados, el punto en el tubo inferior de la aspiradora debe quedar alineado con el punto en el tubo superior.

NOTA: Al ensamblar, use ambas manos para que el ajuste de las piezas quede firme.

NOTA: Si se instala correctamente, el área plana del tubo superior de la aspiradora debe mirar hacia la manija.

ENSAMBLE DE LA BOLSA DE LA ASPIRADORA

Instalar el codo de la aspiradora dentro de la sopladora

- Colocado frente a la unidad, tome con la mano izquierda el extremo a chaveta del codo de la aspiradora y, con la derecha, el extremo ensanchado. Alinee las lengüetas de traba del extremo a chaveta con las lengüetas de traba de la salida de aire de la sopladora. (Fig. 8)
- Inserte el codo de la aspiradora dentro de la sopladora y gire en sentido de las manecillas del reloj hasta que caiga en su lugar y cierre. (Fig. 8)

Instalar el codo de la aspiradora dentro de la bolsa

- Localice la pequeña abertura de la bolsa de la aspiradora. Introduzca el extremo a chaveta del codo de la aspiradora unas 4 pulgadas aproximadamente dentro de la pequeña abertura. (Fig. 9)
- Hale el extremo de la correa de cincha para asegurar la pequeña abertura de la bolsa alrededor del codo de la aspiradora. Apriete al correa de cincha de modo que la bolsa tenga un movimiento muy limitado a lo largo del codo, pero lo suficiente fuerte como para que no se salga del extremo ensanchado.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

FORMA DE SOSTENER LA SOPLADORA/ASPIRADORA

- Antes de poner a funcionar la unidad, párese en posición para operarla. Compruebe lo siguiente:
- Que el operador use ropa adecuada, como botas, espejuelos o gafas de protección, protección para oídos/audición, guantes, pantalones largos y camisa de manga larga
 - Si la operación levanta polvo, el operador lleva puesta una máscara facial para protegerse del polvo
 - Que la unidad esté en buen estado de funcionamiento
 - Los tubos y protectores están colocados y asegurados.

RECOMENDACIONES PARA LA OPERACIÓN

- Antes de arrancar la unidad, compruebe que no esté dirigida hacia ninguna persona ni hacia escombros sueltos.
- Compruebe que la unidad se encuentre en buen estado de funcionamiento. Verifique que los tubos estén puestos y asegurados en su lugar.
- Al operar la sopladora al nivel de la cintura o en ángulos complicados, sostenga la unidad con ambas manos (Fig. 10).
- Es necesario usar protección para los oídos para reducir el riesgo de pérdida de la audición relacionada con el (los) nivel(es) de sonido.
- Utilice las herramientas motorizadas solamente en horas razonables, ni temprano en la mañana ni tarde en la noche cuando se podría ocasionar una molestia a las personas. Aténgase a los horarios indicados por los reglamentos de la localidad. Usualmente se recomienda un horario de 9:00 am a 5:00 pm, de lunes a sábado.
- Para reducir los niveles de ruido, limite el número de equipos que se usan a la vez.
- Para reducir los niveles de ruido, opere las sopladoras potentes a la velocidad más baja posible en que se pueda realizar el trabajo.
- Compruebe su equipo antes de la operación, especialmente el silenciador, las entradas de aire y los filtros de aire.
- Utilice rastrillos y escobas para aflojar la suciedad antes de comenzar a soplar.
- Si se levanta mucho polvo, humedezca ligeramente las superficies o utilice un accesorio nebulizador cuando haya agua disponible.
- Ahorre agua utilizando las sopladoras potentes en lugar de mangueras, en numerosas aplicaciones de césped y jardín, incluyendo áreas como drenajes, mallas metálicas, terrazas, asadores, pórticos y jardines.
- Vigile que no haya niños, animales domésticos, ventanas abiertas o autos recién lavados y sople lejos la suciedad, de forma segura.
- Use las todas extensiones de boquillas de la sopladora de modo que la corriente de aire pueda trabajar cerca del suelo.
- Limpie bien después de usar la sopladora y los demás equipos. Elimine los residuos como corresponde.

OPERACIÓN DE LA UNIDAD COMO ASPIRADOR

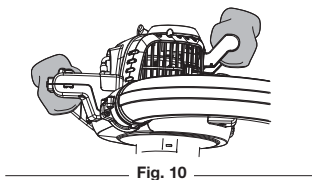
- Antes de operar la unidad, verifique lo siguiente:
- El operador viste ropa adecuada, como botas, lentes o gafas de protección, protección para los oídos y audición, guantes, pantalones largos y camisa de manga larga.
 - Si el trabajo levanta polvo, se utiliza una máscara para polvo o una máscara facial.
 - La unidad está en buenas condiciones de funcionamiento. Los tubos de aspiración y la bolsa del aspirador están colocados en su lugar y asegurados.
 - El arnés de la bolsa del aspirador está colocado en su lugar y bien ajustado.

Procedimiento de operación

Use la unidad para aspirar suciedades livianas como hojas y papeles. Sostenga la aspiradora por la manija con ambas manos (Fig. 10), inclinando ligeramente el tubo de succión y use pases amplios para recolectar los residuos livianos (Fig. 11). Los residuos pasarán a la bolsa de la aspiradora. Las cosas como pequeñas hojas y ramas se limpiarán de tierra a medida que pasen a través de la caja del ventilador permitiendo así que la bolsa de la aspiradora retenga más residuos. Cuando se llene la bolsa, la succión disminuirá sensiblemente. Apague la unidad y espere a que el impelente se detenga antes de abrir la cremallera de la bolsa. Abra la cremallera y vacíe el contenido de la bolsa antes de continuar. Remítase a *Vaciar la Bolsa de la Aspiradora*.

VACIAR LA BOLSA DE LA ASPIRADORA

- Con la protección de los ojos y la máscara contra el polvo puestas, abra la cremallera de la bolsa de la aspiradora y vacíe su contenido en una bolsa de basura o en un contenedor.
- Vire la bolsa después de vaciar el contenido y sacúdala con fuerza para sacarle el polvo y la suciedad.
- Vuelva a subir la cremallera y reinstale la bolsa de la aspiradora.



MANUFACTURER’S LIMITED WARRANTY FOR:
GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT POUR:
GARANTÍA LIMITADA DEL FABRICANTE PARA:



The limited warranty set forth below is given by MTD LLC (MTD) with respect to new merchandise purchased and used in the United States, its possessions and territories.

MTD warrants this product against defects in material and workmanship for a period of two (2) years commencing on the date of original purchase and will, at its option, repair or replace, free of charge, any part found to be defective in material or workmanship. This limited warranty shall only apply if this product has been operated and maintained in accordance with the Operator’s Manual furnished with the product, and has not been subject to misuse, abuse, commercial use, neglect, accident, improper maintenance, alteration, vandalism, theft, fire, water or damage because of other peril or natural disaster. Damage resulting from the installation or use of any accessory or attachment not approved by MTD for use with the product(s) covered by this manual will void your warranty as to any resulting damage. This warranty is limited to ninety (90) days from the date of original retail purchase for any MTD product that is used for rental or commercial purposes, or any other income-producing purpose.

HOW TO OBTAIN SERVICE: Warranty service is available, WITH PROOF OF PURCHASE THROUGH YOUR LOCAL AUTHORIZED SERVICE DEALER. To locate the dealer in your area, visit our website at www.mtdproducts.com or www.mtdproducts.ca, check for a listing in the Yellow Pages, call **1-800-800-7310** or **1-800-668-1238** in Canada, or write to P.O. Box 361131, Cleveland, OH 44136-0019. No product returned directly to the factory will be accepted unless prior written permission has been extended by the Customer Service Department of MTD.

This limited warranty does not provide coverage in the following cases:

- A. Tune-ups - Spark Plugs, Carburetor Adjustments, Filters
- B. Wear items - Bump Knobs, Outer Spools, Cutting Line, Inner Reels, Starter Pulley, Starter Ropes, Drive Belts, Saw Chains, Guide Bars, Cultivator Tines.
- C. MTD does not extend any warranty for products sold or exported outside of the United States of America, its possessions and territories, except those sold through MTD’s authorized channels of export distribution.

MTD reserves the right to change or improve the design of any MTD Product without assuming any obligation to modify any product previously manufactured.

No implied warranty, including any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose, applies after the applicable period of express written warranty above as to the parts as identified. No other express warranty or guaranty, whether written or oral, except as mentioned above, given by any person or entity, including a dealer or retailer, with respect to any product shall bind MTD. During the period of the Warranty, the exclusive remedy is repair or replacement of the product as set forth above. (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.)

The provisions as set forth in this Warranty provide the sole and exclusive remedy arising from the sales. MTD shall not be liable for incidental or consequential loss or damages including, without limitation, expenses incurred for substitute or replacement lawn care services, for transportation or for related expenses, or for rental expenses to temporarily replace a warranted product. (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.)

In no event shall recovery of any kind be greater than the amount of the purchase price of the product sold. Alteration of the safety features of the product shall void this Warranty. You assume the risk and liability for loss, damage, or injury to you and your property and/or to others and their property arising out of the use or misuse or inability to use the product.

This limited warranty shall not extend to anyone other than the original purchaser, original lessee or the person for whom it was purchased as a gift.

How State Law Relates to this Warranty: This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

To locate your nearest service dealer, dial **1-800-800-7310** in the United States or **1-800-668-1238** in Canada.

La garantie limitée énoncée ci-après est accordée par MTD LLC et concerne les marchandises neuves achetées et utilisées aux États-Unis, ses possessions et territoires.

MTD LLC garantit ce produit contre tout vice de matière ou de façon pendant une période de deux (2) ans à compter de la date d’achat initiale et elle se réserve le choix de réparer ou de remplacer, à titre gratuit, toute pièce présentant un vice de matière ou de façon. Cette garantie limitée ne s’appliquera que dans la mesure où le produit aura été utilisé et entretenu conformément au Manuel de l’utilisateur fourni avec le produit et n’aura pas fait l’objet d’un usage inadéquat, abusif, commercial ou négligent, d’un accident, d’un entretien inadéquat, d’une modification, de vandalisme, d’un vol, d’un incendie, de dégâts d’eau ou d’un endommagement résultant d’un autre péril ou d’un désastre naturel. Les dommages résultats de l’installation ou de l’utilisation de tout accessoire ou équipement non approuvé par MTD pour une utilisation avec le(s) produit(s) couvert(s) par le présent manuel annuleront la garantie en ce qui concerne les dommages qui en résulteraient éventuellement. La présente garantie est limitée à quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d’achat au détail initiale pour tout produit MTD utilisé à des fins locatives ou commerciales, ou toute utilisation produisant des revenus.

POUR L’OBTENTION DU SERVICE DE GARANTIE : le service au titre de la garantie est disponible, SUR PRÉSENTATION D’UNE PREUVE D’ACHAT, AUPRÈS DU DISTRIBUTEUR AGRÉÉ LOCAL. Pour trouver un distributeur dans votre région, visitez notre site Web www.mtdproducts.com or www.mtdproducts.ca, consultez les Pages Jaunes, appelez le **1-800-800-7310** aux États-Unis ou le **1-800-668-1238** au Canada, ou écrivez à l’adresse MTD LLC, PO Box 361131, Cleveland, OH 44136-0019. Aucun produit retourné à l’usine sans permission écrite préalable du service après-vente de MTD ne sera accepté.

La garantie limitée n’offre aucune couverture dans les cas suivants :

- A. Mises au point : bougies, réglages de carburateur, filtres
- B. Éléments pouvant s’user : boutons de butée, bobines extérieures, fil de coupe, moulinets intérieurs, poulie du démarreur, cordons de démarrage, courroies d’entraînement, chaînes de scie, guide barres, couteaux de motobineuse.
- C. MTD LLC n’accorde aucune garantie pour les produits vendus ou exportés des États-Unis d’Amérique, de leurs possessions et territoires, exception faite en ce qui concerne les produits vendus par l’intermédiaire de ses canaux agréés de distribution à l’exportation.

MTD LLC se réserve le droit de modifier ou d’améliorer la conception de ses produits sans pour autant assumer l’obligation de modifier tout produit d’une fabrication plus ancienne.

Aucune garantie implicite, y compris toute garantie de valeur marchande ou d’adaptation à une fin particulière, ne s’applique après la période applicable de garantie expresse écrite ci-dessus concernant les pièces qui sont identifiées. Aucune autre garantie ou caution expresse, écrite ou orale, à l’exception de celle mentionnée ci-dessus, accordée par toute personne ou entité, y compris tout distributeur ou détaillant, concernant tout produit n’engagera la responsabilité de MTD LLC. Pendant la période de garantie, le recours exclusif est la réparation ou le remplacement du produit dans les conditions énoncées ci-dessus. (Certains états ne permettent pas la limitation de la garantie implicite, il est donc possible que la limitation ci-dessus ne s’applique pas à vous.)

Les clauses énoncées dans la présente Garantie constituent le recours unique et exclusif inhérent aux ventes. MTD LLC ne sera en aucun cas tenue pour responsable de tout dommage indirect ou consécutif ou de dommages comprenant, entre autres, les dépenses encourues du fait du recours à des services de remplacement ou de substitution pour l’entretien des pelouses, le transport ou des frais connexes, ou les frais entraînés par une location destinée à remplacer provisoirement un produit sous garantie. (Certains états ne permettent pas la limitation de la garantie implicite, il est donc possible que la limitation ci-dessus ne s’applique pas à vous.)

Aucun recouvrement, quel qu’il soit, ne sera d’un montant supérieur au prix du produit vendu. Toute modification des dispositifs de sécurité du produit annulera la présente Garantie. Vous assumez tout risque et toute responsabilité résultant de la perte, de l’endommagement ou du préjudice que vous et votre propriété et/ou d’autres et leur propriété pourront encourir d’un fait de l’utilisation normale, de la mauvaise utilisation ou de l’incapacité d’utiliser le produit.

La présente garantie limitée n’est accordée qu’à l’acheteur initial, au preneur initial ou à la personne à laquelle le produit a été offert.

Le Droit des États vis à vis de la présente garantie : la présente garantie vous confère certains droits juridiques et vous pouvez bénéficier d’autres droits lesquels varient d’un état à l’autre.

Pour obtenir l’adresse du distributeur réparateur le plus proche, composez le : **1-800-800-7310** aux États-Unis ou le **1-800-668-1238** au Canada.

MTD LLC concede la garantía limitada establecida debajo para mercancías nuevas que sean compradas y usadas en los Estados Unidos, sus posesiones y territorios.

MTD LLC garantiza este producto contra defectos en el material y la mano de obra durante un período de dos (2) años, a partir de la fecha de compra original y a su entera discreción, arreglará o substituirá sin costo alguno cualquier pieza cuyo material o mano de obra se considere defectuoso. Esta garantía limitada se deberá aplicar únicamente si este producto ha sido manejado y mantenido de acuerdo al Manual del Operario incluido con el producto y, si no ha sido sometido a mal uso, abuso, uso comercial, negligencia, accidente, mantenimiento inapropiado, alteración, vandalismo, hurto, fuego, agua o daños debidos a otros riesgos o desastre natural. Los daños ocasionados por la instalación o el uso de cualquier accesorio o aditamento que no esté aprobado por MTD y que sea usado con el (los) producto(s) contemplados en este manual, anularán la garantía con respecto a cualquier daño resultante. Esta garantía está limitada a noventa (90) días a partir de la fecha de compra original al detalle de cualquier producto MTD que se use para alquilar, para propósitos comerciales o cualquier otro propósito que genere ingresos.

CÓMO OBTENER SERVICIO: El servicio de garantía está disponible A TRAVÉS DE SU DISTRIBUIDOR DE SERVICIO LOCAL AUTORIZADO, AL PRESENTAR EL COMPROBANTE DE COMPRA. Para localizar al distribuidor en su área, visite nuestro sitio en Internet en www.mtdproducts.com o www.mtdproducts.ca, busque el aviso clasificado en las Páginas Amarillas, llame al **1-800-800-7310** en EE.UU. o al **1-800-668-1238** en Canada, o escriba a MTD LLC, PO Box 361131, Cleveland, OH 44136-0019. No se aceptará ningún producto que sea enviado directamente a la fábrica, a menos que haya recibido autorización previa por escrito por parte del Departamento de Servicio al Consumidor de MTD.

Esta garantía limitada no ofrece cobertura en los siguientes casos:

- A. Sincronizaciones - bujías, ajustes de carburadores, filtros.
- B. Artículos de desgaste, perillas percusivas, carretes externos, línea de corte, carretes internos, polea de arranque, cuerdas de arranque, correas motoras, vio cadenas, guía bares, dientes de cultivadora.
- C. MTD no le ofrece ninguna garantía a los productos que sean vendidos o exportados fuera de los Estados Unidos de América, sus posesiones y territorios, excepto aquellos que se vendan a través de los canales de distribución para exportación autorizados por MTD.

MTD se reserva el derecho a cambiar o mejorar el diseño de cualquier producto MTD, sin adoptar ninguna obligación para modificar cualquier producto fabricado con anterioridad.

Ninguna garantía implícita es aplicable después del período de aplicabilidad de la garantía expresa escrita con anterioridad, incluyendo cualquier garantía implícita de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular con respecto a las piezas identificadas. Exceptuando lo mencionado anteriormente, ninguna otra garantía expresa bien sea escrita o verbal con respecto a cualquier producto que sea concedida por cualquier persona o entidad, incluyendo al distribuidor o minorista, deberá comprometer a MTD LLC durante el período de la Garantía, el remedio exclusivo es el arreglo o la sustitución del producto según lo establecido anteriormente. (Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto al período de duración de una garantía implícita, de manera que puede que la limitación anterior no sea aplicable en su caso.)

Las estipulaciones establecidas en esta Garantía ofrecen la solución única y exclusiva que resulte de las ventas. MTD no deberá ser responsable de pérdidas o daños incidentales o consecuentes que incluyan, sin limitación, gastos incurridos debido a la sustitución de servicios de mantenimiento de prados, transporte o gastos relacionados, o gastos de alquiler para reemplazar temporalmente un producto bajo garantía. (Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto al período de duración de una garantía implícita, de manera que puede que la limitación anterior no sea aplicable en su caso.)

Ningún tipo de recuperación deberá ser superior al precio de compra del producto vendido, en ningún caso. La alteración de las características de seguridad del producto deberá anular esta Garantía. Usted adopta el riesgo y la obligación de la pérdida, daño o lesión en su persona o a su propiedad y/o la de otras personas y sus propiedades, que se origine a raíz del uso o mal uso, o la incompetencia para usar el producto.

Esta garantía limitada no deberá cubrir a ninguna otra persona distinta al comprador original, arrendatario original, o la persona para la cual se compró en calidad de regalo.

Relación de las leyes estatales con esta Garantía: Esta garantía le confiere derechos legales específicos, y puede que usted también tenga otros derechos, los cuales varían en cada estado.

Para localizar al distribuidor de servicio local más cercano, marque el número **1-800-800-7310** en EE.UU. o al **1-800-668-1238** en Canada.

MTD LLC

P. O. Box 361131
Cleveland, OH 44136-0019